

Pizzicato Five, Ginza Red Oui Oui

(?)

Translators: frdric pinchon, andrei cunha

Je la voyais marcher
Devant moi
Sur les trottoirs
De ginza
En la suivant
Je cherchais
Les mots
Pour pouvoir l'aborder
Ses longs cheveux
Lanaient dans son dos
Sous les lumires
De ginza
Je lui ai dit
Bonjour mademoiselle
Et elle s'est retourne

Elle tait
Plus belle
Que j'aurais pu
L'imaginer
Et son sourire me disait

Ginza red red oui oui
Ginza red red oui oui
Ginza red red oui oui

Et tout l'amour
De la terre
Je l'ai trouv
Sur les lvres
De la fille de ginza
Je voulais
La serrer dans mes bras
Sur les trottoirs
De ginza
Et mes yeux ont d
Parler pour moi
Car elle m'a embrass
Je n'oublierai jamais
Ce baiser
Sous les lumires de ginza

Et ses lvres
Donnaient mon coeur
La couleur
Du bonheur

I could see her
Walk before me
On the pavement
In ginza
As I followed her
I tried to think of
Something to say
And approach her
Her long hair
Flew over her back (*)
Under the lights

Of ginza
So I said
Bonjour mademoiselle
And she turned back

She was beautiful
Beyond anything
I could have
Imagined
And her smile said

Ginza red red oui oui
Ginza red red oui oui
Ginza red red oui oui

And all the love
On earth
Was suddenly there
On the lips
Of that girl from ginza
I wanted
To hold her in my arms
On the pavement
In ginza
But I guess my eyes
Were pretty obvious
Because she just kissed me
An unforgettable kiss
Under the lights
Of ginza

And her lips
Taught my heart
What colour
Is the colour of bliss